

以弓箭射我肚子

各位法師、各位居士，大家好！

今天跟大家分享一則佛典故事，這故事出自《經律異相》，在《大正藏》53冊108頁中欄，談到〈道人度獵師〉，就是一位修行人他怎樣度化獵人的故事。

過去，有一位修行人，他日夜很精進地修行，都不會懈怠。但是，修行歸修行，肚子還是會餓啊，所以，他就出來乞食。後來遇到一個獵人，那時候肚子實在是太餓了，他就跟這個獵人乞討食物。這個獵人非常生氣，拿起弓箭就要射殺這位修行人。修行人說：「稍等、稍等！如果你要射我的話，不要射其他地方，就射我的肚子。」於是修行人就把衣服敞開來，對他說：「射這裡！射這裡！射我的肚子。」

這時候，獵人說：「奇怪了！一般人都很怕死，可是你怎麼一點都不緊張，而且還把衣服敞開來要我射你的肚子，到底是怎麼回事？」

修行人就說：「因為我的肚子想要吃，為了吃，它完全不顧一切危險，都是這個肚子害的啦。」

獵人一想：「誒！我也不是一樣嗎？我為了填飽這個肚子，翻山越嶺，冒著老虎、野狼侵害的危險，還不都是為了這個肚子嗎？」於是，獵人就跟修行人懺悔，修行人便為他解說地獄、畜生、餓鬼三惡道之苦，及涅槃寂靜之樂。這個獵人知道自己殺罪很重，就請求受三歸五戒，而且還發菩提心。

跟這個類似的情節，在《根本說一切有部毘奈耶藥事》也有提到，在《大正藏》24冊12頁中欄到下欄。

有一位名叫圓滿的比丘，他要入城乞食，正好遇到一個獵人拿著弓箭出城，準備好好打獵一番。當獵人看到這位圓滿比丘時，他想：「誒！比丘他是戒殺的，這樣子很不吉祥，是不是讓我今天沒有收成？」於是他就拿起弓，要射殺圓滿比丘。

這時圓滿比丘敞開了衣服，對他說：「你要射，就射我這個肚子。」並說了一段偈頌，大意如下：

「天上飛的鳥，或者在森林裡面的鹿，牠們都是為了填飽肚子，因此被羅網所繫縛，或者是掉入人家所設的陷阱。

人類則是拿著刀劍戰鬥，互相殘殺，導致死的死、傷的傷。

餓鬼因為飢餓、口渴所逼，飢餓的時候就吃熱鐵丸，口渴的時候就喝熔化的銅汁，結果，穿腸破肚，都是為了填飽這個肚子。

我從久遠以來，也是為了這個肚子，歷經長久的輪迴，遭受了很多的苦惱。」

這個獵人一聽：「這個出家人真不容易啊！他都無所畏懼，而且開示得很好，他修忍辱已經成就了，我怎麼可以去傷害這樣的修行人呢？」於是獵人就跟圓滿比丘懺悔，求受三歸五戒。

這個故事給我們一點啟發，當我們肚子餓的時候，就會想找東西吃嘛，對不對？可是，除了色身之外，我們還有法身，當我們福德、智慧貧乏的時候，是不是也應該趕快去填補戒、定、慧等資糧，用來滋養我們的法身慧命呢？有一句話講：「**道心之中有衣食，衣食之中無道心。**」一個有道心的人，比較容易得到他人的護持，有時候還有龍天護法，不至於飢餓凍死；但如果一味地追求好衣美食，反而容易失去道心。

以上以這些與大家一起共勉！

(福嚴推廣教育班，2011.11.26)

※經典原文

一、《經律異相》卷 19 (24 道人度獵師) (大正 53, 108b11-22) :

昔有道人，晝夜行道，初不懈息，且¹有身口之急，當須飲食，便行乞匄，忽到獵師邊乞。

獵師無道²，便大瞋恚，欲射道人。

道人言：「止！止！勿射我餘處，正射我腹。」便開衣露腹，喚令其射。

獵師即下弓、釋箭，前問道人：「夫人之處世，無不畏死，而道人何故令我射腹？」

道人語言：「此腹欲食，由此之故，不避危險，是以射之。」

獵師即悟，吾緣³山嶺，不避虎狼，亦為此腹。

宿緣福至，忽便開解。道人為說三塗之苦、泥洹之樂。

獵師自知殺獵罪重，便從受戒，發菩提心。(出譬喻經第十卷)

二、《根本說一切有部毘奈耶藥事》卷 3 (大正 24, 12b15-c3) :

爾時具壽圓滿於逝多林，給孤獨園，止宿而住。於晨朝時，著衣持鉢，入城乞食。飯食訖，攝持臥具，捨之而去。執持衣鉢，往詣輸那鉢羅得伽國，人間遊行。

至於城外，而便止宿。於晨朝時，著衣持鉢，入城乞食，逢一獵師，手持弓箭，而欲出城，肆行遊獵。見圓滿已，作如是言：我今欲行遊獵，見禿沙門，甚不吉祥。便即張弓，向圓滿處，急行欲射。

¹ 且：12.副詞。尚，還。17.連詞。卻，但是。表轉折。(《漢語大詞典》(一)，p.506)

² 無道：2.不行正道，作壞事。多指暴君或權貴者的惡行。3.泛指違反常理或不近情理。(《漢語大詞典》(七)，p.139)

³ 緣：2.繞著，沿著。3.攀援。(《漢語大詞典》(九)，p.956)

圓滿見已，便即褰⁴衣，開示其腹，而報之言：賢首可射其腹。即說頌曰：

「飛鳥在空鹿處林，為求飲食被羅⁵；
諸有鬪戰執刀劍，共相斬伐致滅亡。
餓鬼飢渴苦所逼，求食鐵丸及洋⁶銅。
我從久遠由此腹，為許⁷輪迴受諸苦。」

時彼獵師作如是念：此出家人，修習忍辱，今已成就，我豈當害如此人耶？即生信心，于時具壽圓滿為說妙法，遂令歸依三寶，受五學處。

三、後秦 僧肇撰《注維摩詰經》卷 8〈10 香積佛品〉(大正 38，402c16-24)：

常省己過，不訟彼短。

什曰：如一比丘林中坐禪，時至須食持鉢出林，路逢惡賊，惡賊引弓射之。

比丘怨他自責，不生惡心，又指腹語賊：「汝應射此，我為腹出林故致斯惱，此腹之罪耳。」

省己怨物，類如此也，不訟彼短。不如彼鈍根維那就地舐穢，求人短也。省己過乃至求諸功德，通為一事。

肇曰：省己過，則過自消；訟彼短，則短在己。

⁴ 褰(く一弓)：2.撩起，用手提起。3.張開，散開。(《漢語大詞典》(九)，p.122)

⁵ 羅(ㄩ一ㄨㄛˋ)：捕捉鳥獸的器械。(《漢語大詞典》(四)，p.131)

⁶ 洋：9.用同“烱”。融化，溶化。(《漢語大詞典》(五)，p.1181)

⁷ 許：8.多，許多。問：“何處，許日不見？”(《漢語大詞典》(十一)，p.68)